Renhet för system – Verifiering av renhet

Hydraulic fluid power – Assembled systems – Verification of cleanliness


Upplysningar om sakinnehållet i tekniska specifikationer, rapporter och standarder lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08 - 555 520 00.

Tekniska specifikationer, rapporter och standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar allmänna upplysningar om svenska och utländska standardpublikationer.
Postadress: SIS Förlag AB, 118 80 STOCKHOLM
Telefon: 08 - 555 523 10. Telefax: 08 - 555 523 11
E-post: sis.sales@sis.se. Internet: www.sis.se
## Contents

<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Foreword</td>
<td>iv</td>
</tr>
<tr>
<td>Introduction</td>
<td>v</td>
</tr>
<tr>
<td>1 Scope</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>2 Normative references</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>3 Terms and definitions</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>4 Test equipment</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>5 Sampling</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>6 Test procedure</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>7 Criteria for acceptance</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>8 Test report</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>9 Identification statement (reference to this Technical Specification)</td>
<td>4</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Annex A (informative)
Form for reporting the verification of the cleanliness level of an assembled hydraulic system

### Annex B (informative)
Example of a completed form for reporting the verification of the cleanliness level of an assembled hydraulic system

### Bibliography

---

This preview is downloaded from www.sis.se. Buy the entire standard via https://www.sis.se/std-56796
Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 3.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

In other circumstances, particularly when there is an urgent market requirement for such documents, a technical committee may decide to publish other types of normative document:

— an ISO Publicly Available Specification (ISO/PAS) represents an agreement between technical experts in an ISO working group and is accepted for publication if it is approved by more than 50 % of the members of the parent committee casting a vote;

— an ISO Technical Specification (ISO/TS) represents an agreement between the members of a technical committee and is accepted for publication if it is approved by 2/3 of the members of the committee casting a vote.

An ISO/PAS or ISO/TS is reviewed after three years with a view to deciding whether it should be confirmed for a further three years, revised to become an International Standard, or withdrawn. In the case of a confirmed ISO/PAS or ISO/TS, it is reviewed again after six years at which time it has to be either transposed into an International Standard or withdrawn.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this Technical Specification may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO/TS 16431 was prepared by Technical Committee ISO/TC 131, Fluid power systems, Subcommittee SC 6, Contamination control.

Annexes A and B of this Technical Specification are for information only.
Introduction

In hydraulic fluid power systems, power is transmitted and controlled through a liquid under pressure within an enclosed circuit.

The initial cleanliness level of a hydraulic system can affect its performance and useful life. Unless removed, contaminants present after manufacture and assembly of a system may circulate through the system, causing damage. To limit such damage, the fluid and internal surfaces of the hydraulic fluid power system must be cleaned to an acceptable level.

While this Technical Specification describes a clean-up procedure that uses filters after final assembly of the system, this practice is not a substitute for the use of good practices to achieve and maintain cleanliness prior to final assembly.